



REMIT TO:
Metal Powder Products LLC
Ridgway Division
P. O. Box 645476
Pittsburgh, PA 15264-5252
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Invoice No 707-062897
Customer 000461

212594

Bill to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

Sold to :

GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO, BARI I-70026
Italy

SHIPPED FROM ADDRESS:

310 TANNER STREET
RIDGWAY, PA. 15853

Customer PO Number	Invoice Date	Terms	FOB	Ship Via	Sales Person
5500036934	08/03/2018	NET 60	DAP SVEV		HO
Item	Part / Description / Details		Quantity	Unit Price	Extended Price
000010	2501243403	Rev U/M PC	3,649.0000	0.96630	3,526.03
	DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 128187				
000020	2501243403	Rev U/M PC	1,535.0000	0.96630	1,483.27
	DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper: 128187				
000030	2501243506	Rev U/M PC	2,592.0000	0.93000	2,410.56
	DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper: 128187				
2501243403					
Manufactured In The USA Please Pay In US Dollars			Total Item Price		7,419.86
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			Shipping		0.00
Quantità dichiarata: 5184			Total Inv Price		\$ 7,419.86
Quantità effettiva:					
Tipo Imballaggio:					
Quantità Imballi: 2					
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO					
Data controllo: 09.08.17					
Firma					
SHIPPED TO ADDRESS: GETRAG S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEL CICLAMINI 4 MODUGNO BARI I-70026 Italy					
MANUFACTURED IN THE US					
CALL OFF #69 DATE: 08-09-2018 3 Pallets					
180197658 5008483194 180197714					
180197657 5008483195 180197715					
2501243506 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE					
Quantità dichiarata: 2592					
Quantità effettiva:					
Tipo Imballaggio:					
Quantità Imballi: 1					
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO					
Data controllo: 09.08.17					
Firma					
Authorized Signature					

<http://www.mppinnovation.com/terms>

CUSTOMER COPY

Firma
Authorized Signature



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 128187
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	08/03/2018	027835-00	108	0.00			DAP SVEV
Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	☐ Bronze Bearings ☐ Stamping NO1 I/S in the Rough "PLEASE NOTIFY US PRIOR TO PROCESING OUR PRODUCT OF ANY DISCREPANCIES WITH WEIGHT OR PIECE COUNT." MANUFACTURED IN THE US CALL OFF #69 DATE: 08-09-2018 3 Pallets						

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

OK PRONTO



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
 310 Tanner Street
 Ridgway, Pa 15853
 Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 128187
Customer No 000461
Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	08/03/2018	027835-00	108	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
016	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 05/17/2018 SO Item 1, Release 016 08/03/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG Shipper #: 128187 Cust PO (K): 5500036934 Part (P): 2501243403 Quantity Shipped (Q): 3649 Lot/SN(s) IW481B1 Qty 3649					23,328	3,649
017	2501243403 Rev 968 U/M PC Due Date: 05/24/2018 SO Item 1, Release 017 08/03/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 01 / GETRAG					25,920	

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>



Metal Powder Products Company
Ridgway Division
310 Tanner Street
Ridgway, Pa 15853
Phone: (814) 776-2141 Fax: (814) 772-1471

Shipping List: 128187

Customer No 000461

Sales Order Shipper

Ship to : GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Sold to : GETRAG S.P.A.
VIA DEL CICLAMINI 4
MODUGNO BARI I-70026
Italy

Customer PO	Ship Date	Sales Order	# of Pkgs	Weight	Ship VIA	Bill of Lading	FOB
5500036934	08/03/2018	027835-00	108	0.00			DAP SVEV
P.O. Line Item	Part / Rev / Description / Details					Order Quantity	Ship Quantity
	Shipper #:  128187 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243403 Quantity Shipped (Q):  1535 Lot/SN(s) IW481B1 Qty 1535						1,535
016	2501243506 Rev 968 U/M PC Due Date: 05/17/2018 SO Item 2, Release 016 08/03/2018 12:00:00 DOUBLE GEAR WHEEL 02 / GETRAG Shipper #:  128187 Cust PO (K):  5500036934 Part (P) :  2501243506 Quantity Shipped (Q):  2592 Lot/SN(s) IW471RW Qty 2592					25,920	2,592

<http://www.mppinnovation.com/terms-and-conditions/>

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione

1 DICHIARAZIONE

IM A

3 Formulari 4 Dist. di carico

1 2

5 Articoli 6 Totale dei colli

3 4

9 NULLA OSTA
ai fini dei dazi
economici e valutari
Il FunzionarioDATA DI ACCETTAZIONE
DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE
Il Funzionario

AUTOR. MINISTERIALE DEL

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.

14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLGDU74H08A662T

GUIDO MILELLA

C.SO VITTORIO VENETO, 6/A

70123 BARI

15 Paese di spedizione/esportazione U.S.A. 15 Cod.P.sped./esport. a1 US b1 17 Cod.P.destinaz. a1 IT b1 BA

16 Paese di origine U.S.A. 17 Paese di destinazione

18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 19 Ctr. 0 20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1

21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT 22 Moneta ed importo totale fatturato USD 10324,20 23 Tasso di cambio 1,161100 24 Natura della transazione 1 1

25 Modo di trasporto alla frontiera 3 26 Modo di trasporto interno 3 27 Luogo di scarico 28 Dati finanziari e bancari

29 Ufficio di entrata/uscita IT018100 30 Localizzazione delle merci F-FE

31 Colli e designazioni delle merci

PX

Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura

(COD.2501243403 - PZ.5184)

COLLI 2 VAL.FATT.:5009,30

RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

A SCARICO IM/7T NR.21/U DD.27.06.2018 DOGANA

DI BARI(FATTURA NO.9201)

CALL OFF NUMBER: 69/2018

32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 84839081 90 S001

34 Cod.P.di origine a1 US b1 35 Massa lorda (Kg) 683,11000 36 Preferenze 100

37 REGIME 4071 38 Massa netta (Kg) 620,51000 39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM

7 T-21-U-27062018---IT018100

41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V.

4314,27

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni

N380-US-2018-707-062897

Y023-IT AEOF 17 1352

01DI-IT-2017-17121210551249590000001

Codice MS 45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

4314,27

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	4314,27	2,7 %	116,49	F
405	4430,76	22 %	974,77	G
406	4430,76	22 %	974,77	G
Totale:			116,49	

48 Dilazioni di pagamento 002936J 49 Identificazione del deposito 18983R

B Dati contabili

REG. 4 N.00026720E DEL 06.08.18

CONTO N. 002936J - A 93 N. 008615

EUR. 0,00 G SCAD. 08.09.18

EUR. 240,08 F SCAD. 08.09.18

50 Obbligato principale N.

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

rappresentato da:

Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

V: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:

BARI 06/08/18

Firma e nome del dichiarante / rappresentante

GUIDO MILELLA

RAPPRESENTANZA DIRETTA

n. iscriz. albo 0216

STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore B Destinatario IN 04886850728
GETRAG S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM C

A

BIS

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

3 Formulari

2

2

31 Colli e designazione delle merci
PX
Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura
(COD.2501243506 - PZ.2592)COLLI 1 VAL.FATT.:2410,56
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7T NR.21/U DD.27.06.2018 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.9201)
CALL OFF NUMBER: 69/201832 Articolo
233 Codice delle merci
84839081

90

S001

34 Cod.P.di origine

a US b

35 Massa lorda (Kg)

323,30000

36 Preferenze

100

37 REGIME

4071

38 Massa netta (Kg)

292

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM
7 T-21-U-27062018---IT018100

41 Unita' supplementari

42 Prezzo dell'articolo
2076,1043 Cod.
M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico
2076,1044 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380 -US-2018-707-062897
Y023 -IT AEOF 17 1352
01DI -IT-2017-1712121055124959000000131 Colli e designazione delle merci
PX
Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura
(COD.2511104301 - PZ.1944)COLLI 1 VAL.FATT.:2904,34
RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE
A SCARICO IM/7T NR.23/T DD.03.07.2018 DOGANA
DI BARI(FATTURA NO.9207)
CALL OFF NUMBER: 69/201832 Articolo
333 Codice delle merci
84839081

90

S001

34 Cod.P.di origine

a US b

35 Massa lorda (Kg)

338,15000

36 Preferenze

100

37 REGIME

4071

38 Massa netta (Kg)

306,85000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM
7 T-23-Y-03072018---IT018100

41 Unita' supplementari

42 Prezzo dell'articolo
2501,3743 Cod.
M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico
2501,3744 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni
N380 -US-2018-707-062898
Y023 -IT AEOF 17 1352
01DI -IT-2017-1712121055124959000000131 Colli e designazione delle merci
Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura

32 Articolo

33 Codice delle merci

34 Cod.P.di origine

a b

35 Massa lorda (Kg)

36 Preferenze

37 REGIME

38 Massa netta (Kg)

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente

41 Unita' supplementari

42 Prezzo dell'articolo

43 Cod.
M.V.

Codice MS 45 Aggiustamento

46 Valore statistico

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni

47 Calcolo delle imposte

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	2076.1	2.7 %	56.05	E	A00	2501.37	2.7 %	67.54	F
405	2132.15	22 %	469.07	G	405	2568.91	22 %	565.16	G
406	2132.15	22 %	- 469.07	G	406	2568.91	22 %	- 565.16	G

Totale primo articolo: 56,05

Totale secondo articolo: 67,54

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP
					405	2009.00	
					406	-2009.00	
					A00	240.08	
Totale terzo articolo:				T.G.:	240.08		

Esemplare per il paese di destinazione	
C UFFICIO DI PARTENZA	
REG.4 N.00026720E	
DEL 06-08-2018	
A 93 N.008615	



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
06/08/2018 12.10.56

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 26720E del 06/08/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	3	Totale colli	4	Totale massa lorda	1344.56
Tot. Dir. Acc.	240.08	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	240.08	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	06/08/2018		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T
Stato AT			

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	XUPHJF
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	8615	Del	06/08/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da				
Annullamento		Del	Causale	

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione US Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato USD 10324.20 (1.16110)

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA



DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 26720E del 06/08/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 683.11 - Peso netto: 620.51 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 323.3 - Peso netto: 292.0 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8483908190 - RUOTE DENTATE E ALTRI ORGANI DI TRASMISSIONE

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: US

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 338.15 - Peso netto: 306.85 - Qnta suppl.: n.d.

Mittente: Ragione sociale, domicilio o residenza, p.iva		Documento di trasporto	
METAL POWDER PRODUCTS LLC presso Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani 5/9 70026 Modugno Bari P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D	Data consegna	09/08/2018	n° progressivo
	trasporto a mezzo		237
	mittente	destinatario	vettore
			X
Destinatario			
Getrag spa Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Ba)			
causale del trasporto			
trasferimento da mag./vendita			
descrizione dei beni			
part.number	descrizione	quantità	invoice N.
2501243403	double gear wheel 01	5184	707-062897
2501243506	double gear wheel 02	2592	707-062897
2511104301	double gear wheel 02	1944	707-062898
aspetto esteriore beni	numero colli	ora	data trasporto
A vista	4	09:00	09/08/2018
Vettore	KUEHNE + MAGER S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)		
SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5/9 70026 MODUGNO (BA) P.IVA 05858940728 ISC. ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	firma conducente	
		09 AGO 2018	
		firma	firma destinatario
		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	